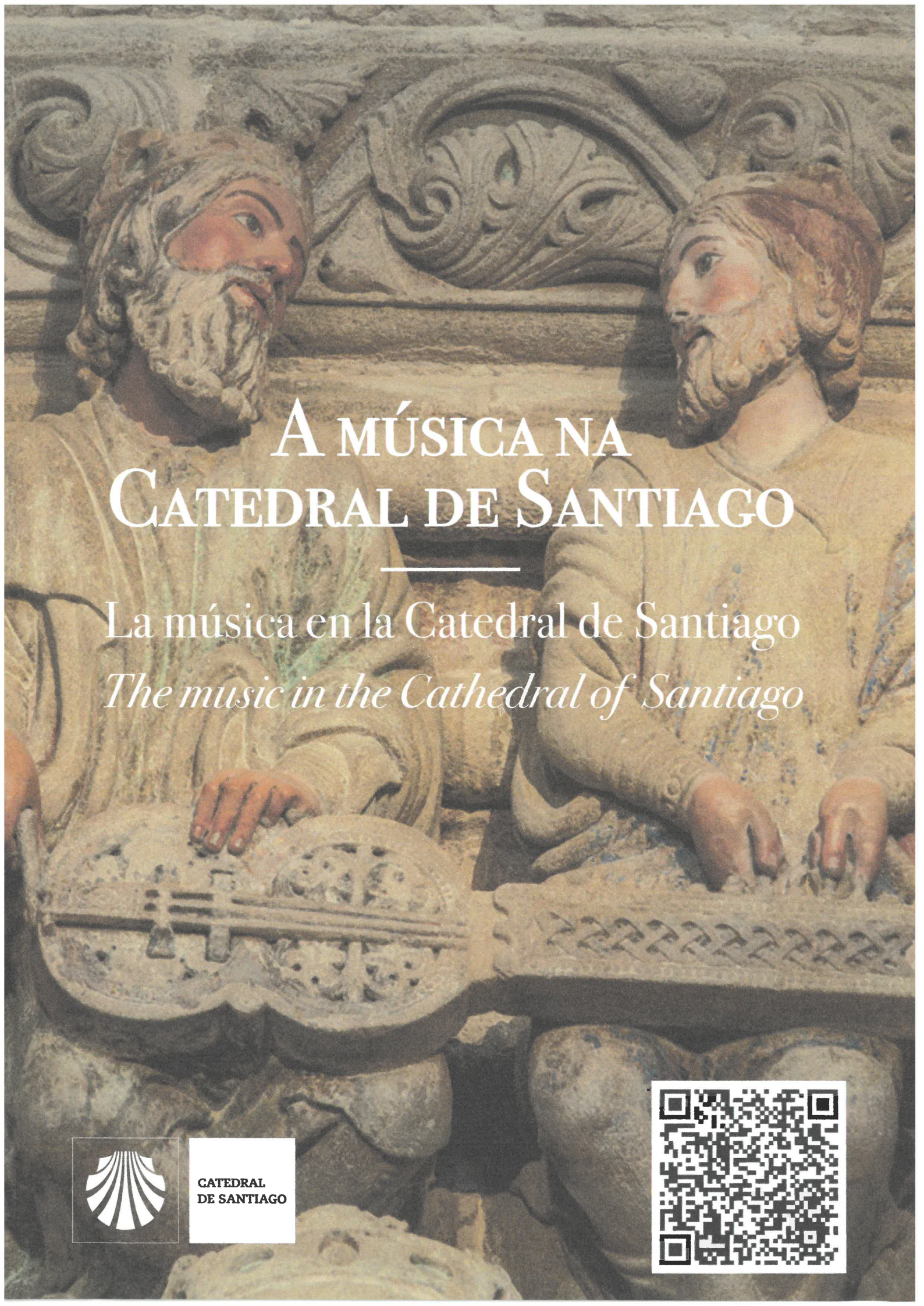




A MÚSICA NA CATEDRAL DE SANTIAGO

La música en la Catedral de Santiago
The music in the Cathedral of Santiago



CATEDRAL
DE SANTIAGO



A MÚSICA NA CATEDRAL DE SANTIAGO

Dende hai case mil anos, a música ten un protagonismo especial na Catedral de Santiago. Entre os seus muros de pedra, o canto transfórmase en oración; o son do órgano dialoga coa luz e co incenso, e cada nota semella querer acadar o eterno.

En todos os períodos históricos atopamos xoias musicais que non só acompañaron –e acompañan– a liturxia, senón que habitan no corazón da Catedral acollendo aos peregrinos, dando consolo ao aflixido, elevando as pregarías de quen, con fe, busca alento e esperanza.

Nesta ocasión, e con motivo do mes dedicado á música, ofrecemos só unha pequena mostra deste rico patrimonio, pois cada época deixou a súa pegada sonora: as melodías medievais que atopamos no Códice Calixtino, a cuidada polifonía do Renacemento, as páxinas cheas de virtuosismo dos mestres de capela do Barroco, a sobriedade musical tras o Motu proprio de Pío X e a música máis recente, porque na Catedral de Santiago non só se conserva a música, senón que se segue creando, eco da fe e da arte universal.

La música en la Catedral de Santiago

Durante casi mil años, la música tiene un protagonismo especial en la Catedral de Santiago. Entre sus muros de piedra, el canto se transforma en oración; el sonido del órgano dialoga con la luz y el incienso, y cada nota parece querer alcanzar la eternidad.

En todas las épocas históricas encontramos joyas musicales que no solo acompañaron —y acompañan— la liturgia, sino que también habitan en el corazón de la Catedral, acogiendo a los peregrinos, consolando a los afligidos y elevando las oraciones de quienes, con fe, buscan aliento y esperanza.

En esta ocasión, y con motivo del mes dedicado a la música, ofrecemos solo una pequeña muestra de este rico patrimonio, pues cada época ha dejado su huella sonora: las melodías medievales que encontramos en el Códice Calixtino, la cuidada polifonía del Renacimiento, las páginas llenas de virtuosismo de los maestros de capilla barrocos, la sobriedad musical tras el Motu proprio de Pío X y la música más reciente, porque en la Catedral de Santiago no solo se conserva la música, sino que se sigue creando, eco de fe y de arte universal.

The music in the Cathedral of Santiago

For almost a thousand years, music has played a important role in the Cathedral of Santiago. Within its stone walls, song becomes prayer; the sound of the organ converses with light and incense, and every note seems to reach for the eternal.

Throughout every historical period we find musical treasures that not only accompanied —and still accompany— the liturgy, but also dwell in the heart of the Cathedral: welcoming pilgrims, bringing comfort to the afflicted, and lifting the prayers of those who, in faith, seek consolation and hope.

On this occasion, and to mark the month dedicated to music, we offer only a small glimpse of this rich heritage, for each era has left its own soundprint: the medieval melodies preserved in the Codex Calixtinus, the refined Renaissance polyphony, the virtuosic pages created by the Baroque chapel masters, the musical sobriety following Pius X's Motu proprio, and more recent works —for in the Cathedral of Santiago, music is not only preserved, it is still being created, an echo of faith and of universal art.



CATEDRAL
DE SANTIAGO

